

'La resistencia, el cambio democrático y la unidad son la garantía de la victoria'

Escrito de George Habash* en el XXXVIII aniversario de la fundación del Frente Popular para la Liberación de Palestina
FPLP, 10 de diciembre de 2005 / CSCAweb, 19 de diciembre de 2005
Traducción de Jamal Halawa para CSCAweb

**A las masas de nuestro firme pueblo palestino,
a las masas de nuestra gloriosa nación árabe,
a los camaradas:**

Para empezar, dirijo mi saludo a los héroes de la resistencia en Palestina, a los comités de acción nacionalista dentro de la Intifada; dirijo mi saludo a las masas de nuestro pueblo en la franja de Gaza, en Jerusalén, en Belén, en Ramalah, en Jenin, en Nablus, en Hebron y en todas las ciudades, los pueblos y los campamentos de refugiados de la palestina Cisjordania. Dirijo mi saludo a aquellos que se enfrentan a diario, con sus desnudos cuerpos, a la ocupación sionista que expropia las tierras para complementar la construcción del muro de separación racial. Dirijo mi saludo a las puras almas de los mártires, mártires de la libertad y de la independencia, los mártires de la Intifada y de la resistencia. Saludos para sus familias, para sus hijos e hijas. Dirijo mi cordial saludo a mis hermanos y camaradas, los prisioneros resistentes dentro de las cárceles de la ocupación israelí, y a los de la prisión de Jericó; un fuerte saludo al líder paciente en su celda el camarada Ahmad Sáadat, secretario general del FPLP, a sus camaradas, al vicesecretario el combatiente Abdel Rahim Malúh, al líder y hermano Marwan al-Barguti y a Hasan Yusef; al luchador Samir Qontar, sus camaradas y a todos los presos árabes en las cárceles sionistas; así mismo dirijo mi saludo a los resistentes y combatientes en Iraq, Líbano, Siria, Egipto y de todos los países árabes.

Llega la conmemoración de la fundación del glorioso Frente Popular para la Liberación de Palestina en los tiempos difíciles que vive la zona árabe. La causa palestina y nuestro FPLP, cuyo secretario general Ahmad Sáadat, así como el vicesecretario Abdel Rahim Malúh, sus camaradas y un gran número de los cuadros del FPLP, están en las cárceles a causa de sus firmes posiciones, que no admiten la concesión sobre el principio de las causas nacionales. Y aquí reafirmo mi felicitación al FPLP por su contundente continuidad, que representa un claro ejemplo de firmeza reflejada por los camaradas combatientes dentro de las cárceles israelíes y por los camaradas combatientes sobre la tierra palestina integrados dentro de las Brigadas del Mártir Abu Ali Mustafa, tanto en la franja de Gaza como en las ciudades, campamentos de refugiados y pueblos de Cisjordania.

Logros conseguidos y vigencia de la resistencia

En esta gloriosa conmemoración, nos detenemos para valorar la marcha del año que ha pasado, un año lleno de sucesos y acontecimientos políticos en nuestra querida patria y en la zona árabe. En este sentido, y en el plano palestino, nos preguntamos: ¿qué logros se han conseguido?

A mi entender, el logro más importante ha sido la retirada de la ocupación sionista de la franja de Gaza y el desmantelamiento de sus asentamientos. Ello ha sido uno de los frutos de la resistencia y de la intifada, ya que sin los golpes de la resistencia y sus operaciones no se habría logrado la retirada. Sin embargo, esta victoria nacional queda mermada por la permanencia de las medidas represivas israelíes que han transformado Gaza en una gran prisión, siendo esta transformación uno de los objetivos de Sharon al retirarse de ahí; es decir, mantener el control sionista sobre los pasos fronterizos terrestres, marítimos y aéreos, lo que requiere la continuación de la opción de la resistencia como garantía para la consecución de la libertad y de la independencia. Pues la estrategia israelí ya es conocida por la partición y la división de la tierra palestina en cantones, tratando así de separar Cisjordania de Gaza para neutralizar a ésta del campo de la lucha. Igualmente, esta política israelí pretende devorar y expropiar más tierras palestinas, persistir continuando con la construcción del muro de separación racial y aislar a Jerusalén, capital del Estado Palestino, de las demás ciudades palestinas para impedir la realización de la independiente entidad nacional palestina y suprimir los factores necesarios para el establecimiento del Estado Palestino Independiente. Así pues, existe una estrategia israelí sostenida por la administración estadounidense ante la cual nos preguntamos: ¿Acaso existe alguna estrategia palestina sobre la cual podemos luchar? Cualquier estrategia palestina ha de incluir nuestros hartos conocidos principios palestinos y que son: el derecho al retorno (el retorno de los refugiados a sus casas y a sus tierras de donde fueron evacuados), Jerusalén como capital del Estado Palestino, y evacuar y desmantelar los asentamientos en Cisjordania, del mismo modo que se hizo en Gaza.

La construcción del muro de separación racial es la continuidad del plan de expropiación y colonización. Este muro, que fue condenado por todo el mundo, fue levantado para destruir cualquier estructura y factores de un neonato Estado palestino, así como para golpear el verdadero sentido de la independencia y la ansiada libertad, que es el eslogan levantado por la Intifada. El enemigo sionista sigue adelante con su política de devoración de las tierras, provocando la angustia sobre nuestro pueblo, y a pesar de la interna lucha partidista israelí, al final la totalidad de los partidos, en el fondo, son partidos sionistas que coinciden en los principios sionistas. Sería un error apostar por ellos y concluir que existe algún cambio en el pensamiento político israelí.

Retos en el escenario regional árabe

En el plano regional árabe, los peligros se acechan más que en cualquier otro tiempo pasado, acompañando a este escenario la existencia de una estrategia estadounidense activa que trabaja para planificar la situación de la zona árabe en aras de dominar y controlar sus recursos. Esta estrategia, con el paso del tiempo, camina en la avanzadilla y rauda, particularmente, después de la ocupación estadounidense de Iraq. Podemos observar la conclusión de los eslabones de dicha estrategia a través de las influencias estadounidenses sobre el Líbano, tratando imponer un protectorado internacional sobre el país, con todo lo

que conlleva para ejecutar la segunda parte de la resolución 1559 del Consejo de Seguridad de NNUU, que tiene como objetivo a la resistencia islámica en el Líbano, desarmar a las milicias palestinas dentro de los campamentos de refugiados en el Líbano, e intentar así (desde Israel y EEUU) suprimir la causa palestina e impedir que pueda respirar desde los pulmones árabes. Por otro lado, la estrategia norteamericana practica más presiones sobre Siria, teniendo en la diana a sus posiciones nacionalistas árabes, y como objetivo la imposición de sanciones económicas. Ello a causa de lo que representa Siria por sus firmes principios nacionalistas en la zona.

Los acontecimientos suceden al mismo tiempo que existe un derrumbamiento oficial árabe y una carrera árabe hacia la normalización de relaciones con la entidad sionista. Enfrente existe una inmunología popular árabe. Los primeros síntomas que responden a tal afirmación son visibles en el futuro de la resistencia en Iraq, Palestina, Líbano y Siria, así como en el comienzo de las movilizaciones populares en Egipto y en todos los países árabes. La resistencia iraquí alimentó las esperanzas y ha provocado -y provoca- grandes logros sobre el terreno; además impondrá su agenda sobre la próxima retirada estadounidense, que supondrá la primera derrota de EEUU después de Vietnam. Mirad la influencia de dicha resistencia contra las fuerzas de invasión norteamericanas y lo que está consiguiendo, mirad a la opinión pública norteamericana e internacional y a las fuertes voces que se oponen al plan de la administración norteamericana en su guerra y ocupación sobre Iraq.

En cuanto a la resistencia islámica en Líbano, liderada por el partido de Hezbulá con su permanente pertrechamiento y dispuesto siempre para responder a lo que se planea en su contra, está capacitada para liberar lo que queda de tierra libanesa (granjas de Shebáa).

En Palestina, nuestro pueblo sigue amarrándose a la heroica resistencia hasta la consecución de la libertad, la independencia, el retorno y el establecimiento del Estado palestino con toda la soberanía y con Jerusalén como capital. La estrategia norteamericano-sionista, trabaja desde hace años contra de la resistencia para borrarla de Palestina.

En cuanto a Siria, sigue reafirmandose en su opción para resistir a cualquier presión norteamericana y a cualquier sanción que puedan imponerla, en aras de proteger sus principios nacionales y liberar El Golán de la ocupación sionista. Ante estos escenarios y realidades, estaríamos en la segunda ronda de la lucha contra el plan norteamericano-sionista. Y con ocasión del aniversario del FPLP, reafirmamos lo siguiente:

Primero: Nos reafirmamos sobre la opción de la resistencia en la confrontación contra los planes sionistas sobre la tierra; es decir: la legitimidad de la resistencia junto a una clara estrategia para la misma.

Segundo: Trabajar para consagrar los conceptos de la libertad y la independencia, y proteger los logros de la Intifada y de la resistencia a través de la reactivación de las instituciones de la OLP; consagrar el concepto del dialogo democrático, la formación de una dirección nacional colegiada y colectiva, y trabajar para la realización de unas elecciones legislativas libres y honestas, basadas sobre la democracia, la reforma, la lucha contra la corrupción y la construcción interna.

Tercero: Nos reafirmamos en la necesidad de reactivar la acción nacionalista y de masas para devolverle el carácter popular a la Intifada y resistir al muro de separación racial que expropia más tierras de Jerusalén y de la Cisjordania palestina.

Cuarto: Acometer los esfuerzos para hacer de la causa contra el muro una de las causas de lucha internacionalista favorables a su desmantelamiento; particularmente, cuando estamos legitimados por el compromiso y la resolución del Tribunal Internacional de Justicia de La Haya, que ordena su desmantelamiento y [establece] su ilegitimidad; así mismo, movilizar a la opinión pública internacional, a las fuerzas anti-globalización y a las fuerzas solidarias internacionales favorables a la lucha palestina, a la resistencia contra el muro de separación racial y a todas las formas de apartheid y reclusión racial.

Quinto: Trabajar en favor del auxilio a nuestro pueblo en las zonas ocupadas en 1948, por los que sufren a causa del racismo sionista, y solidarizarse con su justa lucha, valorando su valiente posicionamiento al lado de su pueblo y de sus hermanos en Cisjordania y Gaza, con lo que ello significa en cuanto a que nuestro pueblo, allá donde se encuentre, está unido en su lucha y es indivisible.

Sexto: A nivel regional árabe, y en esta difícil etapa que acecha a la zona, es necesario detenerse ante la crisis del Movimiento de Liberación Árabe y proponer soluciones a sus dificultades a través de la renovación de su discurso nacionalista árabe, la delimitación de sus objetivos inmediatos y pensar en una acción frentista-nacionalista árabe-islámica y resistente; ello se lograría coordinándose con la corriente islámica ilustracionista, lo que cristalizaría un frente resistente a todos los planes de dominio norteamericano-sionista en la zona. Igualmente habría que coordinarse con las fuerzas y partidos solidarios árabes que auxiliaron a nuestro pueblo y a su Intifada en Palestina, situándolos ante sus responsabilidades históricas y proponer un mecanismo para la lucha contra la normalización de relaciones con Israel, para que dichas fuerzas acometan su lucha por la democracia y por los objetivos nacionalistas árabes.

Conmemorando el aniversario del FPLP dirijo mi saludo a los foros nacionalistas en los países árabes y a las fuerzas amantes de la paz en el mundo, solidarias con la lucha del pueblo palestino, particularmente en América Latina, y a las fuerzas de solidaridad internacional en Europa y América. Dirijo mi saludo a nuestra familia resistente en las zonas ocupadas en 1948, a la familia que está en la diáspora y a la que está en el Golán ocupado. Dirijo mi saludo a los héroes de la resistencia en Palestina, Líbano e Iraq. Y un saludo a todos los presos y detenidos en las cárceles israelíes, en la prisión de Jericó, a los combatientes iraquíes detenidos en la cárcel de Abu Ghuraib y en todas las prisiones americano-iraquíes.

Gloria y vida eterna para nuestros heroes mártires

Victoria para la resistencia

* **George Habash** fue secretario general y fundador del FPLP y del Movimiento de los Nacionalistas Árabes.